

روزاموند هاج

رود لر پادشاه آشیانه

زهرا هدایتی



فصل اول

دیوارهای که مرگ را سروون بگه می‌داشید ممکن بود آدم را به حسون بررساند
داستانی که روناحو^۱ سبیده بود و میان بوآموران دیگر هم رمرمه می‌سد، این بود
گاهی اوقات هنگامی که یکی از حواهراں حار^۲ از برج مرکزی صومعه بالا می‌رفت با
دیواری حادوبی را بررسی کرد که از سهر محافظت می‌کرد، به حسون می‌رسید و حودش
را به باس برتاب می‌کرد بوآموران دیگر دوست داشید و قی شها در حوانگاه بدار
می‌ماندید درباره آن بحودی بحیدد، اما یک نفرشان هم هیچ وقت به انتخاب حودش
به بالای برج می‌رفت

روناحو نایه حال سانزده نار برای این وطیعه داوطلب سده بود
ار بطری برحی از بوآموران، روناحو حودش همان طوری محبون بود تعداد معدودی
احتمالاً فکر می‌کردید روناحو شجاع است روناحو می‌دانست که هیچ یک از این دو سبب
او صرفاً حودش را فریب می‌داد، برخلاف همه‌ی مردم شهر روناحو می‌دانست همه دارد
می‌مرید، حالا هر کاری می‌حواسید نکند
بررسی رورانه همسه‌ی سبیده دم آغار می‌شد بالا رفتن از راه مله‌ی تنگ و ناریک
آن حاکمایش سه ساعت طول می‌کشید، با وجود سور سرمای اول صبح، روناحو وقی

1 Runajo

2 Sister of Thorn

مالاً حرره به مالاً رسید داشت عرق می‌ریخت دریجه‌ی پشت‌بام را هُل داد و بار کرد،
حودس را به‌رحمت مالاً کشید و روی رمین سعید آن‌حا ولو شد چند لحظه کاری به‌حر
نهض بعس ردن نکرد

ناد به صورتش می‌رد حش‌حس بر می‌شید و سرش را مالاً آورد
هیچ دیواری دور حاشیه‌ی سقف برح سود، اما تیرک‌های فولادی باریکی قرار داستند
و تارهای ابریسم سرخی آن‌ها را به هم وصل می‌کرد که از هر سانتی‌مترشان استحوان
سعید انگست‌های کسیده‌ی آن‌هایی آوبران شده بود که فربانی سده بودید نا به دیوار سرو
سخشد تمام استحوان‌های انگشت‌ها کامل بودند و نایح آوبران شده بودید نا که سود نا
سیم صحگاهی تکان بخورد

حاطره‌ای گلوشن را محکم فسرد انگسان مادرش، لاعر و رنگبرنده، وقتی از بیماری
تلف می‌سد مادرس که مرد، نکی از دست‌هاسن روی روتختی بود و روناحو دیده بود که
ته‌مانده‌ی رنگ از معافی برآمده‌اش رفه بود

اگر دھری درس و حسابی بود به چهره‌ی مرده‌ی مادرس نگاه می‌کرد و اشک
می‌ریخت تمامی شب که روناحو به احیا شنسیه بود به آن انگست‌های استحوانی به
سعیدی استحوان حیره سده و هیچ حیر حس نکرده بود
نا خودش گفت حت، اگر حای قلت سگ ندادستی، احتمالاً آن مالاً بهت نمی‌ساحب
بلند شد

اگر حواهرا در مالای برح نه حبون می‌رسیدند، کار دیوار سود، بلکه دیبا بود سسار
پهناور و ناین حال سیار کوچک

رونراخ ارتفاع نمی‌رسید اما نار هم کمی سرگنجه‌آور بود که نه گندهای قرمز
و سعید صومعه در نایس نگاه کند از سراسیبی تند تا ساختمان‌های سعید و حاده‌های
سیچ دریج شهر^۱ مالایی^۲ که نه تیغه‌ی صحره‌ای و بهناور حسیده بودید نا سلوی آلوده‌ی
شهر^۳ نایسی^۴ که روی رمین حریره دور پایه‌ی منار شهر می‌سخند و آب دور حریره‌سان که
ربر بور اوابل صح ناشی نقره‌ای داست

این ویارا^۵ بود، آخرین شهری که در تمامی دیبا رنده مانده بود حودس تمام دیبا بود

¹ Upper City

² Lower City

³ Viyara

چون سسار بر دیک به ساحل آن طرف، حطی به رحمت مرئی در آب قرار داس
حطی که دیوارهای ویارا — آن گند سمه شفاف که به بهای گرافی حریداری شده —
تمام می‌سدید

و سرون دیوارها مرگ قرار داس

حیناً باد نیام شد وریده بود چون مه سعید ویرانگی^۱ از بن رفته بود رواجاو
می‌تواست سواحل کمرنگ و بریگاههای سگی‌ای را سد می‌تواست رنگ سرِ حزه و
شاحه‌های بهن درختان را سید؛ ویرانگی بها برای انسان‌ها مرگار بود او حتی می‌تواست
قله‌ی کوه‌های را سید که ار میان مهی سربرمی افراسید که دور دامنه‌های پیچ و باب
می‌حورد

در ساحل آن طرف، حرانه‌های روکرا^۲ قرار داس، شهری که رمایی راه بر حسب وحوش
رسیدن به وبارا بود، وقی مردم از سراسر دیبا برای ریارت می‌آمدید اما حالا داست فرو
می‌ریخت و رها شده بود اسکله‌های سگی اسحالی بودید و کستی‌های اسحالی وقت سس
در انتظار ملوان‌هایی که هیچ وقت نمی‌آمدید پوسیده بودید

چری در حیانه‌های اسحالی حرکت کرد

آنقدر کوچک بود که رواناوه به ساحتی می‌تواست سمحیصس دهد، اما همچنان
گام برداستن تند و ناگهانی بدی کوچک و کم رنگ را در حیانه‌های متروکه می‌دید
نه دو بدن

مارگشتگان^۳ مردگانی که بر می‌حاسید و باری دیگر به راه می‌افتدید
ترس از سیون مهره‌های اسحالی سرد لمس انگشتی سرد بالا لعرید حالا قلش تند می‌رد
اما حاضر بود به خودس احارة دهد نگاهس را برگرد، پس آن دو بدن کوچک را تماسا
کرد که در حیانه دور می‌سدید — انگار روی دست‌ها و پاهای اسنان می‌دویدید — تالی که
سر پیچی چرحدید و ناگدید شدید

رواناهو آهی لر ران سر داد

ویرانگی سشنتر از مه سعیدی بود که هر کسی را که لمس می‌کرد می‌کست ویرانگی
علهیت مرگ را بعیر داده بود حتی این حا در ویارا، سست دیوارها، مردگان طرف دو

1 The Ruining

2 Zucra

3 Revenants